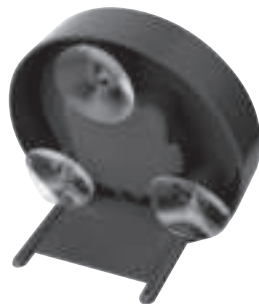


B BRESSER®

MyTime Bath Mini



Art. No. 8020115B4KQUA
8020115CM3QUA
8020115GYEQUA
8020115HNAQUA
8020115QT5QUA

- DE** BEDIENUNGSANLEITUNG
- GB** INSTRUCTION MANUAL
- FR** MODE D'EMPLOI
- NL** GEBRUIKSHANDLEIDING
- IT** ISTRUZIONI PER L'USO
- PT** MANUAL DE UTILIZAÇÃO
- ES** MANUAL DE INSTRUCCIONES

- (FR)** Vous souhaitez un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une langue spécifique ? Alors consultez notre site Internet à l'aide du lien suivant (code QR) pour voir les versions disponibles.
- (NL)** U wenst een uitvoerige gebruikshandleiding voor dit product in een specifieke taal? Bezoek dan onze website via deze link (QR Code) voor alle beschikbare versies.
- (IT)** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.
- (PT)** Deseja um manual detalhado deste produto numa determinada língua? Visite a nossa Website através da seguinte ligação (QR Code) das versões disponíveis.
- (ES)** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.



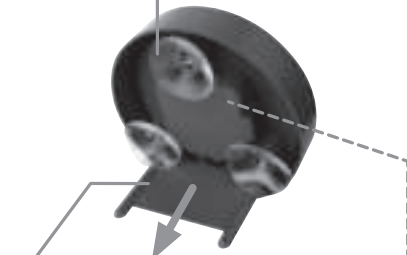
Fig. 1



1 Zeitanzeige · Time display · Affichage de la heure
Tijd weergave · Indicazione della tempo · Relógio
Indicación de la tiempo

2 Luftfeuchtigkeitsanzeige · Humidity display
Affichage de l'humidité de l'air · Weergave luchtvochtigheid
Indicatore umidità dell'aria · Indicador humidade do ar
Visualización de la humedad (%)

3 Saugnäpfe · Suction cups · Ventouses
Zuignappen · Ventosa · Ventosas



4 Standfuß, abnehmbar · Stand, removable · Socle, dépliant
Standaard, afneembaar · Supporto, amovibile
Suporte de apoio, amovibile · Soporte, amovible

Batteriefach · Battery compartment · Compartiment à pile
Batterijvakje · Alloggiamento per la batteria
Compartimento de batería · Compartimento de la batería



6 Einstellrad · Setting wheel · Roue de réglage
Rotellina di regolazione · Roda de ajuste · Rueda de ajuste

DE

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!



VERÄTZUNGSGEFAHR!

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



BRANDGEFAHR!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



HINWEIS!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus!

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

INBETRIEBNAHME/STROMVERSORGUNG

1. Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach (5).
2. Setzen Sie eine 1.5V-Batterie vom Typ AA/LR6 in das Batteriefach (5) ein. Achten Sie auf die richtige polare Ausrichtung (+/-) der Batterie wie im Batteriefach angegeben.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

1. Nach dem Einlegen der Batterie arbeitet das Uhrwerk (Zeiger bewegen sich).

2. Drehen Sie am Einstellrad (6), um die korrekte Uhrzeit einzustellen.
3. Setzen Sie die Gehäuseabdeckung wieder auf.

LUFTFEUCHTIGKEITSINDIKATOR

Über den Luftfeuchtigkeitsindikator werden folgende Zustände angezeigt:

WET	Feucht. Innenluftfeuchtigkeit zwischen 66% und 100%	Lüftung empfohlen.
COMFORT	Optimal. Innenluftfeuchtigkeit zwischen 36% und 65%	-/-
DRY	Trocken. Innenluftfeuchtigkeit zwischen 0% und 35%	Luftbefeuchtung empfohlen.

! WICHTIG!

Zum effektiven Lüften sollten Fenster kurzzeitig (wenige Minuten) weit geöffnet werden. Wenn möglich, Fenster an gegenüberliegenden Seiten der Wohnung öffnen (Stoßlüften).

MONTAGE/POSITIONIERUNG DER UHR

Es gibt 2 Möglichkeiten, diese Uhr an der Wand zu montieren oder auf einer ebenen Fläche zu positionieren:

- A. Tischaufstellung: Zapfen des Standfußes (4) in die Löcher auf der Gehäuserückseite stecken. Uhr auf einer ebenen Fläche (z.B. Badschrank) positionieren.
- B. Saugnäpfe (3) leicht anfeuchten und die Uhr mit den Saugnäpfen gegen eine Wandfläche drücken.


VORSICHT!


Achten Sie stets auf eine sichere Montage bzw. einen sicheren Stand. Ein Herunterfallen des Geräts kann zu schweren Schäden führen, für die der Hersteller keine Garantie übernimmt! Die Saugnäpfe müssen auf eine absolut ebene, trockene und saubere Fläche aufgesetzt werden. Feuchtigkeit begünstigt das Abrutschen!

WARTUNG/REINIGUNG


Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterie entfernen)!
Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.


ENTSORGUNG

 Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

 Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!
Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Diese kann auf Anfrage jederzeit eingesehen werden.

 This product is intended only for private use. The device is intended only for indoor use.

GENERAL WARNINGS

 **RISK OF CHOKING!**

This product contains small parts that could be swallowed by children. There is a RISK OF CHOKING.

 **RISK OF CHEMICAL BURN!**

Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.

 **RISK OF FIRE/EXPLOSION!**

Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

! NOTE!

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The

dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary. Protect the device from severe shocks! The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries.

START-UP/POWER SUPPLY

1. Remove the cover from the battery compartment (5).
2. Insert a 1.5V AA/LR6 battery into the battery compartment (5). Pay attention to the correct polar direction (+ / -) of the battery as indicated inside the battery compartment.

SETTING THE TIME

1. After inserting the battery, the movement works (hands move).
2. Turn the setting wheel (6) to set the correct time.
3. Put the cover back on the battery compartment.

HUMIDITY INDICATOR

The humidity indicator displays the following conditions:

WET	Wet. Indoor humidity between 66% and 100%	Ventilation recommended.
COMFORT	Comfortable. Indoor humidity between 36% and 65%	-/-
DRY	Dry. Indoor humidity between 0% and 35%	Air humidification recommended.

! IMPORTANT!

Windows should be opened wide for a short time (a few minutes) for effective ventilation. If possible, open windows on opposite sides of the apartment (full ventilation).

MOUNTING/POSITIONING OF THE CLOCK

There are 2 ways to mount this clock on the wall or on a flat surface:

- A. Positioning on a table: Put the pins of the stand (4) into the holes in the housing's backside. Position the clock on a flat surface (e.g. bathroom cabinet).
- B. Slightly moisten the suction cups (3) and press the clock with the suction cups against a flat wall surface.


CAUTION!

Always make sure to mount or stand the clock securely. Dropping the unit may cause serious damage, for which the manufacturer takes no responsibility! The suction cups must be placed on a perfectly flat, clean and dry surface. Moisture favours slipping!

MAINTENANCE/CLEANING


Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove battery). Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

DISPOSAL

 Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.

 Do not dispose of electronic devices in the household garbage!
As per Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

 Bresser GmbH has issued a "Declaration of Conformity" in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. This can be viewed any time upon request.

DE GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen. Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen. Alternativ können Sie uns auch eine E-Mail an die Adresse manuals@bresser.de schicken oder eine Nachricht unter +49 (0) 2872 - 8074-220* hinterlassen. Bitte geben Sie stets Ihren Namen, Ihre genaue Adresse, eine gültige Telefonnummer und E-Mail-Adresse sowie die Artikelnummer und -bezeichnung an.

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB WARRANTY & SERVICE

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms. Would you like detailed instructions for this product in a particular language? Then visit our website via the link below (QR code) for available versions. Alternatively you can also send an email to manuals@bresser.de or leave a message on +49 (0) 28 72 - 80 74-220*. Please always state your name, precise address, a valid phone number and email address, as well as the article number and name.

*Number charged at local rates in Germany (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR Garantie et Service

La durée normale de la garantie est de 2 ans à compter du jour de l'achat. Afin de pouvoir profiter d'une prolongation facultative de la garantie, comme il est indiqué sur le carton d'emballage, vous devez vous enregistrer sur notre site Internet. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations concernant la prolongation de la garantie et les prestations de service sur www.bresser.de/warranty_terms. Vous souhaitez un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une langue spécifique ? Alors consultez notre site Internet à l'aide du lien suivant (code QR) pour voir les versions disponibles. Vous pouvez également nous envoyer un e-mail à l'adresse manuals@bresser.de ou nous laisser un message au +49 (0) 28 72 - 80 74-220*. Indiquez toujours votre nom, votre adresse exacte, un numéro de téléphone et une adresse e-mail valides ainsi que le numéro de l'article et sa description.

**Numéro d'appel local en Allemagne (le montant des frais par appel téléphonique dépend du tarif de votre opérateur téléphonique) ; les appels depuis l'étranger entraînent des coûts plus élevés.

ES Garantía y servicio

El período regular de garantía es dos años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web. Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en www.bresser.de/warranty_terms. ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles. O envíenos un mensaje a la dirección de correo manuals@bresser.de o déjenos un mensaje telefónico en el siguiente número +49 (0) 28 72 – 80 74-220*. Asegúrese de dejar su nombre, dirección, teléfono válido, una dirección de correo electrónico así como el número del artículo y su descripción.

*Número local de Alemania (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

IT Garanzia e assistenza

La durata regolare della garanzia è di 2 anni e decorre dalla data dell'acquisto. Per godere di un'estensione volontaria della garanzia come descritto sulla confezione regalo, è necessario registrarsi nel nostro sito Web. Le condizioni complete di garanzia e le informazioni sull'estensione di garanzia e i servizi di assistenza sono visibili al sito www.bresser.de/warranty_terms. Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

PL Gwarancja i serwis

Standardowy okres gwarancji wynosi 2 lata i rozpoczyna się z dniem dokonania zakupu. Aby skorzystać z przedłużonego, dobrowolnego okresu gwarancji zgodnie z podanymi na opakowaniu informacjami, należy koniecznie dokonać rejestracji na naszej stronie internetowej. Wszelkie informacje dotyczące gwarancji jak również informacje na temat przedłużenia czasu gwarancji i świadczeń serwisowych można znaleźć na stronie: www.bresser.de/warranty_terms. Prosimy więc odwiedzić naszą stronę, korzystając z tego linku (QR Code), aby zapoznać się dostępnymi wersjami.



www.bresser.de/download/8020115

